



Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2024	௨௯	அக்டோபர்	29	௨
No.	44	Poudouchéry	Mardi	29	Octobre	2024	(7 Kartika 1946)
No.		Puducherry	Tuesday	29th	October	2024	

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 726	Notifications du Gouvernement	.. 726	Government Notifications	.. 726
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 729	Avis d' appel d' offres	.. 729	Tender Notices	.. 729
சாற்றறிக்கைகள்	.. 731	Annonces	.. 731	Announcements	.. 731

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 82/Lab./AIL/S/2024,
Puducherry, dated 01st October 2024)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Superfil Products (P) Ltd., Mangalam, Puducherry and Superfil Products Workers Union, over payment of *Ex gratia* amount @ 11.67% to the petitioners Thiruvallargal M. Umapathy, K. Muthusamy and C. Murugan on par with other employees for the period of April 2021 to March 2022 and bonus for 4 months on pro rata basis for the year 2022-2023, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the industrial dispute raised by the petitioners' Union Superfil Products Workers Union (Reg. No. 1228/RTU/2000) against the management of M/s. Superfil Products (P) Ltd., Mangalam, Puducherry, over payment of *Ex gratia* amount @ 11.67% to the petitioners Thiruvallargal M. Umapathy, K. Muthusamy and C. Murugan on par with other employees for the period of April 2021 to March 2022 and bonus for 4 months on pro rata basis for the year 2022-2023 is legal and justified?

(b) If justified, what relief the petitioners Thiruvallargal M. Umapathy, K. Muthusamy and C. Murugan are entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if, it can be so computed.

(By order)

S. SANDIRAKUMARAN,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 42, Puducherry, dated 08th October 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. G. Djanaguy, Assistant Nursing, Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is deemed to have been admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-09-2024.

(By order)

S. MURUGESAN,

Under Secretary to Government
(Health-I).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

[G.O. Ms. No. 56/DP&AR-SS.II(1),
Puducherry, dated 09th October 2024]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents shall retire from service with effect from the afternoon of 31-10-2024.

Sl. No.	Name of the Official, Designation and Department/Office
(1)	(2)

Thiruvallargal:

1. E. Gangadharan, Superintendent, Chief Secretariat, Puducherry.
2. G. Anbalagan, Superintendent, Office of the Deputy Director of Education (Women), Puducherry.

(1)	(2)
	Thiruvallargal:
3.	S. Sridhar, Superintendent, Directorate of Agriculture and Farmers Welfare, Puducherry.
4	S. Francis Xavier, Superintendent, Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government
(Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LAW DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 46/2024-LD.,
Puducherry, dated 10th October 2024).

NOTIFICATION

The Hon'ble Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to appoint Thiru S. Lokkeshvaran, Assistant Public Prosecutor in C.C.No. 74 of 2023, before the Hon'ble Chief Judicial Magistrate Court, Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

JHANAZ RAFFI @ JHANSI,
Under Secretary to Government (Law).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 57, Puducherry, dated 10th October 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru P. Ejournal @ Mounian, PCS (EG) Officer (*Ad hoc*), presently officiating as Under Secretary to Government (Works /Housing and Environment), Chief Secretariat, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 31-10-2024.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER
MANAGEMENT**

(G.O. Ms. No. 19/11085,
Puducherry, dated 10th October 2024)

ORDER

Whereas, Thiru Subramanian, son of Arumugam and Tmt. Sarojini Ammal @ Tilly, wife of Subramanian have executed a Will Deed, dated 29-01-2010 and registered as Document No. 24 of 2010, dated 01-02-2010 in Book-III of the Office of the District Registrar, Puducherry, bequeathing the schedule mentioned property belonging to them;

2. And whereas, the Testators of the Will Deed, Tmt. Sarojini Ammal @ Tilly and Thiru Subramanian have expired on 14-01-2024 and 24-01-2024, respectively and thereby the Will came into effect after the demise of Testators;

3. And whereas, in their Will, the Testators have bequeathed the schedule mentioned property to the Government of Puducherry for establishment of Library in the name of "Sarojini @ Tilly-Dr. Subramanian";

4. And whereas, the Deputy Collector (Revenue), North, Puducherry *vide* letter, dated 22-08-2024 has reported that the Patta for the schedule mentioned property stands in the name of Saraswathi @ Sarojini, wife of Subramanian *vide* Patta No. 840 and there exists a single-storeyed RCC building over the said property and the property is free from encumbrances;

5. And whereas, the Director, Department of Art and Culture, Government of Puducherry *vide* I.D. Note, dated 27-08-2024, has conveyed willingness to establish a Government Branch Library in the scheduled mentioned property donated by the Testators;

6. Now therefore, the approval of the Lieutenant-Governor, Puducherry, is hereby accorded for transfer of the donated property, more particularly described in the Schedule hereunder, in favour of the Department of Art and Culture, Government of Puducherry, for establishment of Library in the name of "Sarojini @ Tilly-Dr.Subramanian".

SCHEDULE OF THE PROPERTY

Pondicherry Registry, Sub-Registry, Pondicherry Municipality, Village No. 37, Pudupalayam Revenue Village, Sarathi Nagar, Ward "G", Block No. 17, T.S. No. 69, R.S. No. 105/15, Cad. No.177 19/41, Patta No. 840, Plot Nos. 10 and 11, Extent: OH-02A-27 Ca. The plot and the building existing thereon.

Boundaries: South of Plot Nos. 8 and 4 of Kuppasamy, East of Main Road, North of II Cross, West of Plot No. 12 of Deenadayalan (now Venkatarathinam).

(By order of the Lieutenant-Governor)

KULOTHUNGAN.A, I.A.S.,
Special Secretary to Government (Revenue).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 58, Puducherry, dated 14th October 2024)

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to appoint Smt. R. Nivedita, who has been allotted to the Pondicherry Civil Service by DoPT, Government of India, on the basis of the results of Civil Services Examination-2023, to the Grade-II of Pondicherry Civil Service, with effect from the forenoon of 30-09-2024, subject to the conditions mentioned in the Department's letter of offer of Appointment No. A.19011/07/2024/DPAR/SS-I(2), dated 20-08-2024.

2. The Lieutenant-Governor, is also pleased to order that Smt. R. Nivedita will be a probationer in the Pondicherry Civil Service for a period of two years from the forenoon of 30-09-2024.

3. Smt. R. Nivedita, PCS Probationer shall take the Oath of Allegiance before the Deputy Secretary to Government (Establishment), Chief Secretariat, Puducherry and furnish surety bond in the prescribed *pro forma* within ten days from the date of this Notification.

4. Smt. R. Nivedita, PCS Probationer is directed to report before the District Collector-cum-District Election Officer, Puducherry, for field training in Revenue Department. She shall undergo Foundation Training Course in Directorate of Training, UTCS, Delhi, as and when the next batch commences for a period as may be prescribed by UTCS. She shall also pass 'Tamil Course for Non-Tamilian/Tamilian PCS Officers who do not have adequate knowledge in Tamil' conducted by the Puducherry Institute of Linguistics and Culture, Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
SOCIAL WELFARE SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 08/SWS/2023-24/1212,
Puducherry, dated 14th October 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. S. Amutha, Deputy Director/Field Officer/Assistant Director, Department of Women and Child Development, Puducherry, shall be admitted into retirement on the afternoon of 31-10-2024.

(By order)

P. RAGINI,
Under Secretary to Government
(Social Welfare).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HOME DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 70., Puducherry, dated 14th October 2024)

ORDER

As a mark of respect to the departed Leader Thiru Neela Gangadharan, Former M.L.A. of Puducherry Legislative Assembly, who expired on 11-10-2024, State Honour during funeral at Korkadu, Puducherry, will be accorded to the deceased on 14-10-2024.

(By order)

M.V. HIRAN,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER
MANAGEMENT (EXCISE)**

(G. O. Ms. No. 25, Puducherry, dated 15th October 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru V. Balakrishnan, Tahsildar of this office shall retire from service with effect from the afternoon of 30-11-2024.

(By order)

MATHEW FRANCIS,
Under Secretary to Government
(Revenue).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE COUNCIL OF MINISTERS

No. 8-365/OCM/RTI/A1/2018.

Puducherry, dated 15th October 2024.

NOTIFICATION

In partial modification of the Notification No. 8-365/OCM/RTI/2018, dated 27-08-2024 of this Office, it is hereby informed that the Senior Accounts Officer, Office of the Council of Ministers, Puducherry, is designated as Public Information Officer under Right to Information Act, 2005, for the following Offices and in the absence of the Private Secretary to Ministers, the Senior Accounts Officer, Office of the Council of Ministers is designated as Public Information Officer for the concerned office:

Sl. No.	Name of office	Public Information Officer
(1)	(2)	(3)
1.	Office of the Chief Minister, Puducherry.	Senior Accounts Officer, Office of the Council of Ministers, Puducherry.
2.	Office of the Council of Ministers, Puducherry.	Public Information Officer, Office of the Council of Ministers, Puducherry.

2. All other items in the notification cited above remain unchanged.

(By order)

Dr. A. AMUTHAN,
Private Secretary to Chief Minister.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 34, Puducherry, dated 15th October 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru J. Jayaraman, Assistant Engineer, presently holding the Post of Executive Engineer on CDC basis, Local Administration Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-10-2024.

(By order)

P. EJOUMALE,
Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 44, Puducherry, dated 15th October 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation of 65 years, Dr. A. Sivaperoumane, Senior Chief Medical Officer, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is deemed to have been admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-09-2024.

(By order)

S. MURUGESAN,
Under Secretary to Government (Health-I).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF ANIMAL HUSBANDRY AND ANIMAL WELFARE

Puducherry, dated 09th October 2024.

e-TENDER FOR THE SUPPLY OF TURKEY POULTS

'e-Tenders' are invited for the supply of 6 weeks old Turkey Poults on behalf of the President of India by the Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry for the year 2024-25.

2. The bidders who quote for the supply of Turkey Poults must be breeder or poultry breeding farmer or distributor.

3. The rates quoted must be valid for a period of one year from the date of opening the tender.

4. The bidders should submit their tender online only at the Government website pudutenders.gov.in.

5. The tender details and 'terms and conditions' may also be downloaded from the website www.py.gov.in and <https://ahd.py.gov.in> for reference. Tenders will be processed online only; hence, submission of hardcopy alone will not be accepted.

Sl. No.	Description	Date and time
(1)	(2)	(3)
1.	Date of publishing the e-tender	09-10-2024 (6.30 p.m.)